Place names in Merwára.—By R. S. WHITEWAY, B. C. S., Ajmer.

The British District of Merwára is a narrow slip of country between 70 and 80 miles long and from 15 miles to 1 mile broad. The head quarters are at Nyashahr or new Beáwar, a station on the Rajputana line of railway. The district commences some 5 or 6 miles north of this. Dewair the extreme connected point is 66 miles south, and some 10 miles south of it are a few disconnected villages. The district lies along the backbone of the Aravalís with very little level ground. Around Beáwar the general level is about 1500 ft. above the sea, the highest point is Goramji some 50 miles south which rises to over 3000 ft., in the east the Meywar plain slopes gradually away from the foot of the hills, but in the west the drop to the plains of Beáwar is considerable averaging about 1000 ft. and for some distance the country is wild jungle and rocky ravine. Cultivation is carried on in the valleys, the population presses heavily on the good land while the soil is naturally thin, hence heavy manuring and high cultivation require large herds of cattle. As the rainfall is precarious nearly every village has one or more tanks to retain the surface flow off, either to give direct irrigation or retain the water in the wells by percolation. For administrative purposes there are two tahsils, Beáwar in the north and Todgarh (called after the wellknown Col. Tod) in the south, Todgarh is the name of the tahsil only and not of any village, the head quarters are in the village of Barsawara an elevation of about 2500 ft. The inhabitants of the country are Mers (cf. Meru, a hill) a jovial set of men somewhat given to drinking. There are a few traces of early clans (mostly pastoral as Gujars) whom the Mers ousted—but speaking generally all the colonization has been done by this latter race—and that mainly within the last 60 years since the English came into the country. Before we took it the inhabitants scourged the neighbouring countries by their raids. They were not numerous and were mainly collected in a few inaccessible villages. They were reclaimed by Col. Hall and Col. Dixon who raised the Merwara batallion and by building tanks rendered settled habits possible. It is still their boast that the English alone conquered them. Their claims as to origin range high, but it is almost certain that they were composed mainly of outlaws who found here a protection from any settled form of government. To the south there are a few Bhils.

Nominally the Mers are divided into Mahomedans and Hindus but the division is little more than a name as all intermarry, and whether a woman is buried or burned depends on the nominal religion of her husband. Their language is a form of Hindi, but with peculiarities

that divide it from that of Meywar on the east, of Marwar on the west, and of Ajmere on the north. It is to illustrate this language and to show how place names are in the process of formation that I have put together the appended list. The names consist of (a) Villages on the Government list (b) Tanks where these differ from the villages (c) Hills, valleys and streams. (a) Villages. Hamlets are now springing up in every direction-danger alone in such a difficult country could keep the people in large villages -- only very few names of hamlets are given as they are generally called after their founders as Basiajaga-Jaga's hamlet or Gudha Bíram, Biram's hamlet. Of the 330 villages on the Government list, 160 are called after some person, caste or local godthe names of most of the others are analysed below. These names have suffered great mutilation at the hands of the Persian writers of the offices. I have tried in each case to get the oldest and real form of the word, and then if I could trace any thing in the history, local position or peculiarity of the village, to explain it. As might have been expected 50 years wear and tear have caused some phonetic changes but in all cases the names are peculiarly appropriate. The older villages Jhak, Aslum, Chhapli have names more or less connected with the predatory habits of the people. Many refer to the pastoral habits as Mewásaothers refer to the physical peculiarities of the inhabited site as Dholichat and others to that of the village lands as Sendra. The names in class B are not so worn as those in class A while those in C are not worn at all. These latter are seldom used far from their immediate neighbourhood-though well-known there, and they have never been reduced to writing. Only a few have been given as they are innume-These names are very valuable as giving the real speech of the rable. people as opposed to the language taught in schools-this speech is very rich in names for every kind of rock, stone, ravine and embankment. Wild animals are not numerous—there are a few tigers, bears, leopards, sambhar and nilgáí-of these the tiger and sambhar are represented in this list-the bear (richh) leopard (begar) and nilgáí (roz) are not-of animals now extinct the plainest traditions refer to the wild buffalo (arna), but I can find no name unless it be the hamlet of The local explanation of Arnálí however that here cowdung Arnálí. (also called arna) was collected in the jungle seems a probable one. Elephants, if there ever were any, have left no tale. The references to local trees and bushes are very frequent. I may add that names are given from some peculiarities and not from general characteristics-thus the few streams and tanks whose name is compounded with khará ' salt ' show that the majority of them have sweet water.

		А.
A ḍábálá	ञ्चा डावा ला	A tank and a locality in the hills—It means (the embankment) across the stream for the former, and the stream across (the way) for the latter.
A dámál	चाडामाल	The plain between, Jánwar ádámál pará, would mean that the animal had put a considerable distance between you and it.
Adharsíla	च्धधर सीम्रा	The name of a hill—The slipping slab—Síla is a slab of rock not apparently fastened to the ground (see Dholíchát)—On the top of this hill is a large boulder with a huge slab on it apparently separate but really joined which rests at an
		angle of less than 45° with the perpendicular.
Adibát	छाडीवा ट	Across the path (báț.)
Adwála	ञ्चाडवाला	A tank—The one across (the stream.)
A'ku ká thák	चाकुकायाक	The clearing of the madar bush.
A'mner	खामनेर	A village. Amangarh the fort of safety.*
Anákar	ञनाकर	A village. Corruption of Anághar, Ana being a man whose house
		stood on the curious boulder now surmounted by Allahjikathán.
A'ndhideori	आंधीदेवरी	A village. Andhí is hidden—deorí the diminutive of deora a temple.
A'njnákirel	चां जनाकिरेल	The valley of the spring. Rel is used for a cultivated and irrigated valley.
A'nspahár	ञ्चांसप द्वार	A hill on which is a jogi's hut (see Dewatan) Pahár is not a word locally used in common conversa- tion.
Anțálí	चंटा ली	A village. Ant 'intention' tál dena 'to change.' This refers to the story of its foundation.

* More probably "mango-town" from ám mango and nair=nagara.-ED.

1886.]	R. S. Whiteway-	-Place names in Merwára. 139
A' onliádho	त्रांवलीयाधे।	The pond of the áonlá trees (Phyllan- thus emblica.)
Arází gwárarí	ञ्चाराजीगवार डी	A village. Arázi is an office word Gwárari is from gawárí a grazing place where there are no houses (cf. Gwár.)
A'san	आसन	A village inhabited by jogís (see Dewatan.)
Athún	च् युन	One of the old Magra villages usually in offices spelt Hathun. It means western and was given by the Meywar Thákurs who suffered from raids from it. The point of the compass are Daráú, North. Lankáú, South. Ugání, East (ugna to spring up as corn.) Athuní, West.
		В.
Baḍálangá	बडार्लंगा	The big valley. Langá is a valley on the top of a hill between ridges often parallel to the axis of the range. Láná is an opening in the range if the dip be level with the ground.
Bádn í	बादनो	A village Corrupted from Bájní. Bájní is commonly applied to rocks which are hollow and give out a sound when struck.
Bágh á ná Baga r	ৰাঘা ন। ৰযন্ত	 A village. Bágh, a tiger. A village. Bagar is a cave and also an uninhabited waste.
Bághmál	बाघमाल	A village. Bágh, a tiger. Mál, a plain.
Bagrajhámp Bagri	बगडाकांप बगडी	Bagra, a cave and jhámp, a waterfall. A village. Diminutive of bagar (q. v.)
Báharwás Báláchárhat	बाइखास बालाचार ह् ट	A tank. Corruption of bárabás. A village. Corruption of balacháț (see Dholichát).

140 R	. S. Whiteway—	Place names in Merwára. [No. 2,
Baldmárá <mark>langá</mark>	बलदमारालंगा	The valley (where the tiger) killed the bullock. For langá, see Badá langá.
Bandardho	बंदरधे।	The monkey's pond (dho).
Bánská d ántá		The bambu ridge. Dántá and magra both mean a range of hills or a ridge.
Bára	बार	A village, from the 12 inhabited sites subordinate.
Barjálíá	बरजालीया	A tank in Bagar towards Barjál.
Barkochrán	बडकेाचरां	A village. A corruption of garh koch- ran. Garh, a fort and kochran, a small hole. The name is a deri- sive one applied to a fort made by one of the founders of the village.
Barkálá	बडकाला	A village. The banian in the hollow.
Baron ka chaura	विडों का चाँडा	The plain of the banians (Ficus ben- galensis).
Barsa	बरसा	A hill so called as the neighbours say that when clouds collect over it, it is a sign, that rain is coming.
Barwáríkhet	बरबाडीखेत	The field of the barwárí grass. Bar- wárí is a kind of soghum, also called barrú.
Basí	बसी	A village. The inhabited site.
Bațáor a	बटावडा	A tank. The one shared. It is
		owned by two villages.
Báwank á	बावनका	A tank on the left hand side of Barar which faces east.
Beáwar	न्यावर	 A village. It is said that the Jaipur Rání who built the Kalinjar (q. v.) embankment gave birth (byáí) to a son here and hence the name.
Báyalán	बायलां	A village. A corruption of mailan, inside (the hills).
Bhainsá pá	भेंसापा	A village. Buffaloes feeding-place.
Bhainsapag	भेंसापग	The buffaloes' footmarks.
Bhairondho	भेरोंधे।	Bhairon's (a deity) pond.
Bhánḍán ká pár	र्व भांडांकापारा	Bhándá is a drummer. Pára or para- band are fields made level on sloping ground by building retain- ing walls at the lower end.

1886.] R	. S. Whiteway	Place names in Merwára. 141
Bhándán kí kurí	भांडां की कुडी	Bhándá is a drummer. Kuri is the diminutive of kura, a well.
Bhanwrkund	भंवरकुंड	Bhanwr are the largest kind of honey- bees, and kund is a pond. Bhanwr is also the title of the son of a Kunwar, and grandson of a living Rao or
Bhanwıráj ká relá	भंवरराजका रेला	Rája. Bhanwr raj is an honorific title applied to the bees who are worshipped here. For relaisee Anina ka rol
Bhartwa	भरतवा	 For rela see Anjna ka rel. A village. Bharánt division, referring to the quarrels of the founders.
Bhílon ká khet	भीलों का खेत	The Bhil's field.
Bhílwálá	भीलवाला	A tank. The one made by a Bhil.
Bhím	भीम	A village and several tanks; from a
		man's name.
Bíchhu chaurá	बीकुचौडा	A tank. The scorpions' plain.
Bílyáwás	बिल्यावास	A village. From the bil or bel tree (Ægle marmelos).
Billankurí	बीझनकुढी	Kuri, diminutive of kura, a well. Billa is a small caterpillar in the rains injurious to cattle that eat it.
Bíndábáorí	बींदाबावडी	Bindá is the hole in a rock made by jumpers. Baori is a large well with steps leading down to the water.
Bíndábhá țá	बींदाभाटा	The pierced stone. Bháta is the general name for all stones.
Bíndákar	बींदाकड	A tank. The split rock.
Bíndídho kí rapat	वींदी धेाकी रपट	A tank. Dah and dho both mean a pond. Rapat is an embankment usually of masonry thrown merely
		across the bed of a stream to re- tain the water. Nádí is an em-
		bankment thrown up round a field
		to retain the surface flow off.
		Taláo is the tank properly so called.
Bírání ká chau- trá	बीरानीकाचेतरा	Birání is a bania's wife, and chautra the local form of chabutra.
Boryánáká	बेारयानाका	A tank. Boria is from the bor (ber) tree (Zizyphus jujuba). Náká is a corner where a hill ends; some-

[No. 2,

Borká Borwá Búḍhípáj	बेारका बेारवा बूढीपाज	 times used for a corner generally, thus the point where a gun is in a beat, would be a náká. A tank. Bor is the ber tree. A village. Búdhi is an old woman. Páj is either a small embankment thrown over a narrow shallow stream to cross dryfoot on, or a horizontal slab resting at one end on a sloping
Buțísálar	बुटीसालर	 rock and on the other on stones heaped up, used for sitting on, it has here the latter meaning. A village. Corruption of modisálar the bare (lopped) sálar tree (Bos-
		wellia thurifera). C.
Chhajjon kí ghá tí	- बज्जों को घाटी	A pass where the rocks project like the eaves of a house.
Cháng	चांग	A village. Founded by Chandela Gujars.
Chapețá	चपेटा	Chapeta (also pacheta) is the game of knuckle bones. Any place where there are big rounded stones said to be there used in the game by some deceased hero is so called.
Chaurá nímrí Chleánlí	चैं।ड़ानीमड़ी कापली	A village. The ním tree plain. A village. Chhápa, a night-robber.
Chháplí Chháprá	क्षाप ला क्षापरा	A tank. A jál tree stands here with a curious overspreading head like a roof.
Chhátrú	इ ।तरू	A singularly shaped rock near Cháng visible for miles; round, like the beak of a gigantic bird. Inside in olden days was a watch-tower hence the name. It is also called
Chhipíkurí	किपो क्नुड़ो	Náharmukh or the tiger's face. A tank. The concealed well. There is a small well in the bed of the tank.

1886.] R	2. S. Whiteway-	Place names in Merwára 143
Chílábar	चीलाबड़	A village. Chíl a kite, and bar a ba- nian.
Chítár Chuklía	चीताड़ चुकल्या	 A village, founded by Chitar. Chuklia is a small <i>jhana</i> and hence this name is applied to a narrow peak with a rounded top as <i>teklia</i> is to a similar one with a pointed one.
		D.
Dábkholá	डाबखेाला	Dáb is the name of a kind of grass. Khola is a rocky ravine down which water rushes. Nala is a depression with water running through it. Nál is a valley that can be tra- versed by cattle. Roda is a rocky ravine.
Dadálía	ददालीया	A tank. Called after a local god.
Þ ádelá	डाउँला	A tank. Dada is a name and is equivalent of wála.
Dádola	दादेाला	A village, founded by Dádú bhil.
Dádubhílwala Þákipharála	दादुभीलवाला डाकोफड़ाल	 A tank made by Dádú bhil. Dákí is a man with an evil eye who can eat the liver out of a man's body. Pharála differs little from <i>phara</i> a slope.
D and	ভভ	A frequent name for tanks, dandá is an earthen embankment.
 Dángphara	डांगफड़ा	Dang is a range of hills, a phará, a slope.
Þ ediábai	डेड़ीयाबे	A tank. The place of the baláhís (dedí).
Deokábálá	देवकावाला	A tank. Bála is a stream.
Dawair Dawáthán	द् वेर् नेनाणान	A village. Deori is a temple.
Dewáthán	देवाथान	A village and tank. The place of the god. Asthán takes the form of Thán, thán is applied as here to a temple. Asan is the village or hamlet where a jogi lives. Ans or dhániáns (<i>dhyán</i> , reflection) is the actual place at which he lives (see Asan and Ans pahár).

1

[No. 2,

Ľ

P há dhrá	ढाढरा	A tank. Dhádhra is applied to a loud noise as a rushing stream and also to a stone that exfoliates— it is probably used in its first sense here.
P hánchí	ढांची	Dhánchi is the saddle used by pot- ters to bring clay, high in the middle and with pockets on either side.
Dharel á	धरेला	A tank. Dharara means a loud noise and was the name of the stream.
Dahariyán Dhinga ká	दच्त्रज़ीयां त्रीगाळाभग	A village. Dahar is a useless well. Dhinga is a man's name. Dhura
phinga ka dhurá	ढोंगाकाधुरा	means literally ending, hence ap- plied to a ridge as the end of the rising, and also to a watercourse (which is slightly raised).
Dholádántá	भो लादांता	A very common name for villages. White ridge.
Dhulera	धुलेर	A tank. Dhulera is an intensive of dhola, white.
Dholíá	भोलीया	A village. White (hill). Dholi is another village similarly named but the hill is smaller.
Dholicháț	धोलीचा ट	Numerous tanks and villages. Dholi is white and chát a flat rock. Chát is a flat rock fastened to the ground. Sillá is a slab not so fastened which could be lifted were power enough applied. Kákar is al- so a flat rock, but it implies the idea of slipperiness, and also that the rock is raised on the side or top of
₽hormagri	ढोरमगरी	a hill. The cattle range. Magra and its dimi- nutive magri is a common name for range of hills. Magra is the word usually applied to the whole of Merwara.
Dhau ká mathára	धौकामथारा	The point of the pole star. Mathára is a casual name for the point of a hill.

1886.] R	2. S. Whiteway—	Place names in Merwára. 145
Dhulkot ka dán tá	- धुलकोट का दांता	The ridge of the earthen wall.
Dilwáḍa	दिलवाड़ा	A village and tank. Formerly Dán- wara. Dán is charity, and this village was formerly given revenue free by the Maharája of Jodhpur.
P omhatáí	डोमइताई	The dom's meeting place. Hatai is a chaupal.
Dukariá Dungaŗkheŗa	दुकड़िश्चा डुंगरखेड़ा	 A tank. Dukaria a small deep vessel. A village. There are two villages of this name one called from Dungar the founder, the other from dungar a hill. Khera is an inhabited site.
		G.
Gádichhaunrá	गादीक्वांवरा	A tank. Chhaunra is the <i>dhak</i> tree. Gadichaunra is the <i>Erethrium sub-</i> erosa.
Gámelá	गांमेला	A tank. The village one.
Gáraḍ ká dántá		Gárad is the English word guard, and on the hill a detachment of the Merwara batallion was formerly stationed.
Gauhaná	गौडना	A village and tank. Connected with gau a cow.
Goram	गोरम	The highest hill in the district named after a man now deified whose temple stands on the top. He was the son of Sathu, after whom the village of Sathukhera is named, and the most remarkable action of his life appears to have been his abduction of a neighbour- ing beauty. He carried her to the top of this hill while the pur- suing father and his friends were driven back by the bees that swarm on the precipice on either side of the hill. These bees are still called
		Goram's bees.
S		

146 F	R. S. Whiteway—	Place names in Merwára. [No. 2,
Gorandiá	गोरंडीया	A tank. Gori is soil of a reddish colour.
Goríkádah	गोरीकाद्द	Dah is a pool and <i>gori</i> a pretty wo- man.
Gaḍhálákhá	गुढालाखा	A village. Gadha is a hamlet, and in the south takes the same place that
		bária does in the north. Lakha is a man's name.
Gondíágwár	गेंदीयागवार	Gondia is a man's name. Gwár is a hamlet in the jungle where cattle are penned.
Gophárá	गोफारा	A tank. The cave shaped.
Gupháwálá	गुफावाला	A tank. The cave one.
Ghemarará	घेँमरड़ा	A tank. Ghemar is the place where
Ghoŗákhaṇdá	घोड़ाखंदा	buffaloes roll, see lewa. The sculptured horse. A hill so called from its fancied resemblance.
Golmathárá	गोलमघारा	The peak of the gol tree (Sterculia ureus).
Goņdá ká bálá	गेंदा का वाला	A tank. The stream of the gonda tree (Cordia mixa).
Goráná	गोराना	A tank. The noisy one.
		H.
Hámelá	हामेला	A tank. Hama is Shama a name. S is always pronounced H.
Harelá	हरेला	A tank. Harel is the green pigeon.
Hatánkherá	इतांखेडा	A village; originally hatáí or the place of meeting.
Hatorán	द्वीडां	The place of tools.
Hețlá	हेटला	A tank. The one below.
		Ι.
Ințiá	ईंडया	A tank, so called as the clay of the bed dries into squares like sun- dried bricks.
		_ J.
Jagáwálá	जगावाला	A tank. Jaga is a man's name.
Jáláwálá	जालावाला	A tank. Jála ditto.
Jálíá	जालीया	Two villages and tanks from the jál
		tree (Salvadora persica).

1886.]	R. S. Whiteway—	-Place names in Merwára. 147
Jaspáláņ Jawájá	जसपालां जवाजा	 A hamlet. The place of profit (jas). A tank and village. The tank was begun by Jiwa Gujar.
Jawásiá	जवास्या	A tank, from the quantity of jawása there.
Jhák	भाव	One of the old Magra villages said to be so called from <i>jhokáí</i> , a robber (ján jhok karná to risk one's life).
Jhámuranál	भामुड़ानाल	A pass to Marwar. Jhámura is a heavy iron hammer used for break- ing stones. Nál is a valley passable for cattle.
Jhámpádah Jhuntrá	भांपादच भुटड़ा	A tank. The pond of the waterfall. A village. Corruption of Chauntra a platform.
Jodhá kí holí	जोधा को होली	The place where Jodha lighted the holi fire.
Jogíberá Jogísáthrá	जोगीबेरा जोगीसाथरा	The jogi's well (bera). A tank. Sathra is the grass bed on which a jogi sleeps.
Johar kherá	जो च्चरखेड़ा	 A village and tank. Jor is the original name which means a grass reserve, usually called bira; on the site of this village was a <i>thakur's</i> grass reserve.
		K.
Kábrá	कावरा	A village. Spotted.
Kábrá dántá Káchhbalí	काबरादांता काइरबली	The spotted ridge. A village. Corruption of Kachheli or where the Kachhis live.
Kachnár ká thál	कचनार का थाक	The kachnár (<i>Bauhinia variegata</i>) clearing.
Kemurwálí	केमुरवाली	A tank. Kemur is a tree (Stephigina parviflora).
Kákrod	का करेा ट्	A tank. Kakrod is land containing many stones, connected with kan- kar—cf. chiknor and chikna.
Kál	काल	A tank. Kál is famine.
Káládah Káládará	कालादइ कालादड़ा	A village. Black pool. A village. Kálá black, dará a sand
		hillock.

148	R. S. Whiteway-	-Place names in Merwára. [No. 2,
Kál á gumá ņ	कालागुमां	A village. Kálá a man's name. Gu- mán proud. Referring to the story of its foundation.
Kalálíá	कलालीया	A village, where there was formerly a still. Kalál is a distiller.
Kálánáḍá	कालानाड़ा	A tank. Kálá is a man's name and nádá is a small embankment. Nádí is a small embankment be- hind which there is cultivation and nádá is one behind which there is none (see Bindi dho kí rapat).
Kálátáņ Káláțol á	कालातां कालाटेाला	A tank. Kálár is a clan of Rawats. A tank. Kálá black, tola a round rock.
Kálíawás	कालीयावास	A village and tank. The village on the black (rock).
Kálídh ár	कालीधार	The black ridge. Dhár is connected with dhuná (see Dhingá ka dhuná). To say Síún dhár dhár chalí hai means that the boundary follows the ridge.
Kálíkáņkar	कालीकांकड	A village and tank. Corruption of Kálíkákar. For kákar, see Dholí- cháț.
Kálíņjar	कार्ली ं जर	A village and tank. Accepted deri- vation kalank, defect, jharná to sift out. There is a very old tank embankment here, and over the village a high hill with a shrine near the top. The story connected
		with them is that a Ráni of Jaipur having no son visited an ascetic who lived in the hill, and through his influence got her desire. The embankment was built as a thank- offering. Rajíáwas the other vil- lage sharing in the tank is named after the same visit (see Rajíawas and Beáwar.).
Khánuwálá	खानवाला	A tank. The (clay) quarry. In this country clay is rarely found but in the beds of tanks.

1886.] F	R. S. Whiteway—	-Place names in Merwára. 149
Karántiá	करांतीया	A village. Karánt is a large saw worked by two men, here applied to a ridge.
Kátarhetlí Kațílá	कातरहेतली कटौला	A tank. Below the Kátar (pass).A tank. Katla is a slab of stone used for roofing.
Kekaríyá	नेकड़ीया	A tank. With many crabs in it.
Khádíyá kherá	खाड़ीयाखे ड़ा	A village. Khadda a low lying place.
Kháncháber í	खांचावेरी	Beri is diminutive of bera, a well, and kháncha is applied to an imperfect thing. A field would be kháncha if there were some waste land in it.
Khángadántá	खांगदांता	The serrated (khánga) danta. Khánga is applied to a serrated ridge when
		the teeth are uneven, and kirána when they are even.
Khárá	खारा	A tank. Salt.
Khárábálá	खाराबाला	A tank. The salt stream.
Khárípáț	खारीपाट	A tank. The salt flood.
Khárŗá kheŗá	खारडाखेड़ा	A village. Khár 'salt.' <i>Rá</i> is a very frequent termination originally di- minutive in sense.
Khátarláiņ	खातरलाई	A tank. Apparently named from the quantity of manure (khát) washed into it in the rains.
Kheḍí ká kheṛá	खेड़ी का खेड़ा	A village. Khedi a jungle tuber that is eaten, scientific name (?)
Khejaŗlá	खेजडला	A village. Khejra the Prosopis spici- gera.
Kherá daņd	खेड़ाडंड	A village. Dand an earthen em-
	2	bankment.
Khokrá	खीकरा	A tank. Khokra is old as applied to things. Dokra is old as applied to men.
Khorchínál	खेडिचीनाल	The valley, dangerous to traverse.
Khormál	खाड़माल	A village. The plain, dangerous (to get at).
Khormál ká	खेडिमाल	A tank. Chaura is a plain—for khor-
chaurewálá	का चौड़ेवाला	mal see above.
Khosíá	खोसीया	Khosna is to take away, hence euphe-
		mistic for stealing. At this place a mahajan was robbed.

•

150 F	R. S. Whiteway—	Place names in Merwára. [No. 2,
Kotkíráná	कोटकोराना	A village. Kot a fort and kiráná
Koțrí	कोटड़ी	serrated. See Khangadanta. A village. A thakur's thana or guard- house is called a kotri hence the name.
Kumțágháț í	कुमटाघाती	Ghatí a pass. Kumța is the Acacia rupestris.
Kundíá	कुंड़िया	A tank. The deep pool.
		L.
Lasánía	लसानीया	Two villages and some tanks. The grindstone, literally iron sharpener.
Lálpurá dhanár	लालपुराधनार	A village. Lalpur from a man's name. Dhanár from dhan, 'wealth' which means now cattle.
Láprárodá	लापरारी द्ा	Either lapra 'broad' and roda 'a rocky ravine,' or possibly the first part of the compound is from the lampra grass.
Lewá kí gwár	खेवा की गवार	Gwar is a hamlet for herding cattle in the jungle and lewá is mud, earth used for plastering a wall. H. लेपना Sansk. लिप.
Lohkhán ká mu- thárá		The peak of the iron mine.
Loranwálá	थारा लोरंवाला	A tank. Loran a class of Rajputs.
		M.
Mákaț	माकट	Makat or Mangat is a high hill called after a deified man whose shrine is on the top.
Málákí nímrí Málnái	माला की नीमड़ी मालनाई	Mála, ním tree. A tank in village of Naí. Mál a cul- tivated plain.
Mámájí	मामाजी	A tank. Mámá is the deity of thresh- ing-floors.
Mánḍerá	मांडेडा	A village. This name, Mandlán and Mándawas are all connected with Mandara temple.
Mánelá	मानेला	A tank. Máná a man's name.

1886.]	R. S. Whiteway-	Place names in Merwára. 151
Margará	मरगड़ा	The ridge commences from Magra which is applied to the whole district either as the Magra or Magra Mer- wara.
Máțánwálá	माटांवाला	A tank from which potter's clay is taken, mátí is the local word for earth.
Málrádebi -	मालरादेवी	Málrá is riches and at this spot some small amount of treasure was found a few years ago.
Merián	मेड़ियां	Two villages. Merí is a balcony on a house, hence applied metaphori- cally to a hill inhabited.
Mewásá	मेवासा	A village. Mewásí is the local form of Mayeshí cattle.
Miálákhet	मयालाखेत	Possibly this might mean the field in the centre but the local explanation is that it is called after one Mesha
		which is pronounced Meha. It is the name of a hamlet.
Minkíáwás	मिनकीयावास	A village. Minkí a cat.
Modákákar	माड़ाकाकर	A tank. The bare flat rock. Moda is a bold man; for kakar see Dholi- chat.
Moḍámúl	मोड़ामुल	For Moda see above. Múl is a hiding- place for shooting.
Modiágwár	मोड़ीया गवार	The bare hamlet.
Moḍijhángar	मेाड़ीआंगर	A tank. The bare lopped tree. For Moda see above, Jhángar is a corruption of chángá which as ap-
		plied to a tree, means lopped. The idea is cutting, thus the mark cut at the corner of a field at survey is a chángat.
Morangá	मोरंगा	A tank. Moranga are the tops of the feathers of the peacock which spread into a circle, hence applied to any thing beautiful (qu. morangya).
Morchámagri	मोरचामगरी	Magri is the little hill, and morcha is a defensive work.
Morvánía	मोरवान्या	A hamlet. The place of peacocks.
Morváníaghátí	मोड़वांनीया घाटी	The twisting pass. Morna to twist.

		N.
Náharpurá Náí	नाइरपुरा नाई	A village. Náhar, a tiger. Two villages close together, one known as the small and the other as the large Náí. Originally Niáí, justice. From these villages se- veral inhabited sites have sprung, spreading round for miles; to the villagers of the old home the dis- putes of the new settlers were referred, hence the honorific name.
Nauliápag	नौलीयापग	A tank. The feet of the mungoose.
Nirjalá	निरजला	A tank. The name of the date on which founded.
		0.
Oráyá	चोराया	A tank. The one of loss.
		Р.
Pachmatá	पचमता	Pach, five; matá, conspirators. The name of a hill on which are five rocks in a position suggesting men taking counsel.
Pádábagar	पाड़ाबगड़	A tank and village. The buffaloe's (pádá) cave (or waste).
Páḍá ká thák	पाड़ा का थाक	The buffaloe's clearing. Thák is an opening in the jungle, it may have long grass on it.
Páḍal ká thák	पाडल का थाक	The talc (pádal) clearing.
Pákhariyáwás	पाखरीयावास	A village. Corruption of Bhákarwas, from Bhákar hills.
Palání	पलानी	A village, from palán, a camel saddle.
Pálrán	पालरां	A village. This name, and Palri an- other village, are connected with
Pálunárapat	पालुनारपट	the word pálí a cowboy. A tank. For rapat, see Bindidhoki rapat. There is a local deity worshipped by swinging, hence the name páluná (pálná).
Paníháron kí ghátí	पनीचारों की घाटी	The water-carriers' pass.

R. S. Whiteway—Place names in Merwára.

पंवाडीया

पावटीया Påotíá

पाटीयां Pátián

Phutel

Putímál

Piparlá kí baurí पीपरलाकी बावड़ी पीपलो Píplí **पोपलीयापानी** Píplíápání

फटेल

पटीमाल

- रायेलांखेड़ा Ráelán kherá
- राजरलाई Rájarlái राजीयावास Rájíáwás
- Ránelá रानेला Rámsar maholá रामसर महोला
- Ránáthán
- रांनाथां

- A tank. (Also one part of a certain village is so called.) Panwár is a bush of which the seeds are used in medicine (Cassia tora ?).
- A tank. In the bed of it a páotí (Persian wheel worked by the feet) was formerly used.
- A tank. Pátí is the name of the wooden slate used in fields, and is now applied to long narrow fields.
- The one often breaking. A tank. Phutá, broken.
- The pipal tree well.
- A village. The pipal tree.
- The pipal tree water.
- A doubtful name, probably from pútí, a small bee, and mahl, a swarm. Pútí is the smallest bee as bhanwr is the largest.
- R.
- A village. Reil is the local form of raiyat, a dependant. The servants of the Khán of Athun lived here.
- A tank. Rájá a man's name.
- A village. Founded by the rájá whose ráni built the Kalinjar embankment (see Kalinjar).
- A tank. Rána is a man's name.
- A village. Rám is the god. Sar was originally the name of a tank in general, but is now confined to natural sheets of water. Maholá == maílán inside.
- This illustrates the ge-A village. nesis of names and the survival of The village has been the fittest. several times abandoned and again The last time the vilrefounded. lagers called it Ranathan after an ancestor, thinking this would bring Col. Dixon called it Bhagluck.

Panwáriá

wánpura for the same reason. This latter name appears only in official papers, the former is the local name.

- A tank. Ránkhar is an uncultivated bush waste.
- A tank. For rapat, see Bindidhoki; rapat. Salla is a man's name.
- A tank. Rátá is red and bhata stone.
- A tank. Rodadah, the pool of the ravine. This tank is the same village as Jhampadah.
- A village. Roherá is the Tecoma undulata.
- A village. Rupá a man's name and helí the local form of havelí a house.

S.

A tank. Sáda a man's name.

The Sambhar's clearing.

- A tank. The one in front.
- A tank. The collector.
- A tank. Sánd is the name of the male of any animal, the story of this tank is that a bullock fell here and was killed.
- A tank. Sánkrá is narrow, the meaning is thus the narrow pass between the stones.
- A village. Formerly there was a natural lake here. See Ramsar Mahola.
- A village close to Sagánw. Mailan = inside.
- A village. Sar (Sansk. swara) means a voice, and this hill is so called as in troublous times a watchman was set on the hill. See also Saroth and Tejasání.
- A village. Sar = a voice, see Sireryán.
- A village in the jungle. Beautiful.

Ránkhar	रांखड़
Rapatsalla	रपटसज्ञ,
Rátábháțá Roŗdah	राताभाटा रोडद्ह
Roherá kherá	रोद्देड़ा खेड़ा
Rupáhelí	रूपाईली
Sádarláí Sámbharká thák Sámel	सादरलाई सामभर का प सामेल
	-

सांकड़ाभाटा

सरगांव

सरमालीयां

सिरेडयां

सारीठ

सरपा

Sánkrabhátá

Sargánw

Sarmálíán

Sireryán

Sároțh Sarúpá

$\mathbf{R}.$	S.	Whi	teway-	Place	names	in	Merwára

1886.]

-	v	
Sátpálí nál Sawájná Chain- purá	सातपालीनाल सवाजनाचैं'पुरा	 Pálí has several meanings. A cowboy, a boundary of a field, a field itself, a share divided off; also a turn, or watch, in rotation as in mounting guard. The word has here the last of these meanings, and the pass which is one of the most important leading into Marwar is so called as the watch and ward was divided between seven villages. Dewari Piprelu, Kot, Basí etc. A village. Sawajna is a corruption of Suhejna the Moniya pterygosperma. Chainpura is the village
Samelíá	समेलीया	 of comfort so called, as it was originally on the hill, but has now come into the plain, hence the chain or comfort. A village. Two streams join here.
Semlá	रमलाया सेमला	A village. From the semal tree Bombax malabaricum.
Sendrá	सेंदड़ा	A village. Damp sandhills (darra).
Sáhpurá	साइपुरा	Two villages. Being founded by Col. Dixon, they were called Sahibpura, the present name is a corruption.
Shaíkháwás	ग्रेखावास	A village. Corruption of Selawas. [?] Sela a man's name.
Siály á	सीयाच्या	A tank. Siála is the kharif crop as unálú is the rabi, and this tank only waters the kharif.
Sílíberí	मीली बेरी	A village. Beri is diminutive of bera, a well. Sílí is cool. Selí is the cold wind that blows after rain in the winter months.
Sírmán	ग्रीर मां	A village. Founded by two men in partnership.
Sírolá	सीरोला	A tank. Held in partnership by two villages.
Sírolágháțí Suraj paul kí nál	सीरोलाघाटी सुरजपोल की माल	The pass held in partnership. Paul means a door or entrance, this is therefore the village of the gate of the sun.

156 R	2. S. Whiteway—.	Place names in Merwára. [No. 2,
Súlía kherá	सुलीया खेड़ा	A village. Súlí is a stake, or the pole of a gallows, and is here used for a high place.
		T.
Tarká	नरका	A tank.
Ţáţíyá	टाटीया	A tank. Tatia is a disease allied to mange which attacks human heads, the hair falls off, and the scalp is covered with sores. Applied here in the meaning of worthless.
Teja Sání	नेजमाणी	Tejá, the watchman. A hill formerly used as a watch tower by Chang. Teja was a famous scout. See Sireryan and Saroth.
Tejarlai	तेजरलई	A tank. Teja a man's name.
Tíkhliá	तौखच्या	The pointed rock (see Chuklia).
Ţelrá	टेलरा	A village. Standing on a hillock (țíla).
Thuríán	थुरीया	A village. Thor the Euphorbia bush.
Thuríanká tekrá	श्वरीयां का टेकरा	The Euphorbia bush hillock.
Thuníthák	थुनीथाक	 A village. Corruption of kohnithak. Kohni = an elbow, and thák a clearing.
Tibáná	टीवाना	A village. From $tiba = rising$ ground.
Ţogí	डोगी	A village. Corruption of Ţonki from tonk a hillock or a hill.
		U.
Ubáníagháțí	जवा षियाघाटी	Ubánía means to go bare feet. And this name refers to a thief who escaped by this pass.
Umrbáorí	जमरवावड़ी	A village. Baori is a large well with steps leading to the water. Umr is a gular tree, <i>Ficus glomerata</i> . In official records this name is spelt with an ain !
Umrkighátí	जमरकी घाटी	The pass of the gular tree.
Undwá	जडवा	A tank. Unda deep.
Usaría	उसरीया	A tank. Made in usar land (locally
		called uhar).